

**CONTRIBUCIONES DE LA SOCIOLOGIA
RURAL PARA LA EXTENSION Y LAS
COMUNICACIONES RURALES,
RELACIONES ENTRE
CONTENIDOS
Y METODOS**

Por: **JALME GUTIERREZ SANCHEZ,**
Catedrático Auxiliar en la Universidad de Puerto Rico

La extensión rural puede considerarse según dos imágenes típicas en América Latina: la primera, hace relación a la extensión agrícola como se da actualmente y que se caracteriza por tener modelos organizacionales y metodológicos tomados de los países industrializados. El contenido es básicamente de promoción de cambios tecnológicos y parte del supuesto de que invertir en la gente del campo a través de extensión es una meta racional; la segunda, denominada extensión ideal, donde se da importancia a la temática fundamental y a los procesos sociales en curso en los países latinoamericanos. Los servicios de extensión según

este segundo enfoque, deben operar dentro del contexto de una estrategia nacional e integral del desarrollo con modelos que involucren tanto la modernización tecnológica como el adecuado cambio de estructuras.

En cuanto a las comunicaciones hay también dos enfoques: el primero es el académico, el cual considera las comunicaciones no sólo desde el punto de vista de simple interacción, sino que está alerta a los efectos que conlleva el creciente fenómeno mundial de la exposición a los medios de información colectiva. Es así como recurre al análisis científico o histórico de los medios y ubica los resultados en una perspectiva intelectual y crítica con marcado énfasis en el cuidado de los valores sociales que son de su estima, tales como el desarrollo y el cambio de estructuras. El segundo es el técnico, que es básicamente empírico y concibe las comunicaciones como la acumulación de destrezas para la manipulación y uso rutinario de los medios. Las personas dentro de esta concepción de las comunicaciones tienen un acceso directo a los medios de información, sus valores son mercantilistas y desestiman el punto de vista crítico, abstracto y educativo del enfoque académico.

Los enfoques citados de extensión y de comunicaciones surgen, en parte, como producto de la formación académica sofisticada de una élite intelectual a veces preparada en el exterior y el nivel profesional promedio que se produce en los países latinoamericanos. La élite tiene academicismo, pero carece de poder real. Los profesionales con una educación moderna avanzada están un tanto al margen del proceso de desarrollo, ya que con frecuencia no se les toma en cuenta en la planificación a alto nivel de las estrategias a ser desarrolladas. Generalmente al especialista se le asigna la parte mecánica o técnica de la información encargada de hacer llegar los mensajes a los distintos públicos que interesan al programa. Otras veces sucede que se les relega a la misión de "dictadores de clase" en una universidad sin vínculos con los programas de acción. Es decir, se dedican a orientar a sus estudiantes con base en libros divorciados de la investigación y de la participación en programas de cambio.

La integración de los sistemas de comunicación colectiva y de extensión en los programas de desarrollo rural es cohartada por varios factores: uno de ellos es el control privado de los medios de comunicación y el carácter gubernamental de la extensión rural; en segundo lugar está el contenido urbano de los medios y el énfasis rural del contenido extensión y, en tercer lugar, se tiene que los antecedentes académicos de los ejecutores de la extensión y de las comunicaciones son muy diversos, los unos son técnicos agropecuarios y los otros son generalmente periodistas empíricos.

El papel que juega la sociología rural en los procesos siguientes, puede sintetizarse en puntos: 1) la sociología rural parece haber superado la etapa difusionista en la que se daba marcado énfasis al análisis de la diseminación de conocimientos tecnológicos como elemento acelerador del desarrollo rural; 2) parece que la sociología rural no cumple una función efectiva para el desarrollo si se mantiene aparte de la sociología general y aparte también de otras disciplinas; 3) el aporte central de esta rama sociológica puede darse en la observación y análisis de los procesos y estructuras sociales. Mediante el análisis de estas experiencias la sociología rural puede proyectar generalizaciones más amplias y acordes con el medio cultural y a la vez, hacer aportes teóricos a la sociología latinoamericana; y 4) los sociólogos rurales, además de los aportes analíticos y conceptuales deben ubicarse en las organizaciones de planificación y centros de poder para acelerar así el desarrollo dentro de los lineamientos que sugiere la disciplina sociológica en los modelos de desarrollo adoptados.

INTRODUCCION

Este documento presenta rasgos sobresalientes de los enfoques de extensión y comunicaciones en el medio de América Latina y describe las estructuras de estos sistemas. También discute la integración extensión—comunicaciones y ofrece algunos puntos de vista sobre el tema. Por último plantea el rol del sociólogo rural frente a los problemas y procesos rurales.

ENFOQUES DE EXTENSION Y COMUNICACIONES *

La extensión rural puede considerarse bajo dos imágenes típicas en América Latina. La primera hace relación a la extensión agrícola como se da actualmente, es decir, a la extensión agrícola real. Esta se caracteriza por tener modelos organizacionales y metodológicos tomados de los países industrializados. El contenido es básicamente de promoción de cambios tecnológicos y parte del supuesto de que invertir en la gente del campo a través de extensión es una meta racional. Los miembros del servicio de extensión son técnicos ingenieros agrónomos, médicos veterinarios y zootecnistas, más personal de nivel intermedio. La familiaridad de este personal con las ciencias es muy limitada. En la universidad ellos han sido socializados por cuatro o cinco años como abogadores de tecnología y con este antecedente académico salen al campo a ayudar a los campesinos a resolver sus problemas.

Los expertos han sugerido otra extensión, extensión ideal. Esta da importancia a la temática fundamental y a los procesos sociales en curso en los países latinoamericanos. Los servicios de extensión según este enfoque deben operar dentro del contexto de una estrategia nacional e integral del desarrollo con modelos que involucren tanto la modernización tecnológica como el adecuado cambio de estruc-

* Los términos extensión y comunicaciones, o comunicación, se usan en sentido amplio y conllevan una orientación rural.

turas. Los expertos sugieren cursos en ciencias sociales y específicamente en sociología rural para los profesionales ligados a las diversas ramas agrarias. Tales cursos deben enfatizar las bases teóricas de las ciencias sociales, en lugar de limitarse a suministrar recetas con soluciones standard a quienes participen en programas de acción en zonas rurales (13).

En cuanto a las comunicaciones hay también dos enfoques. El primero es el académico, el cual considera las comunicaciones no sólo desde el punto de vista de simple interacción, sino que está alerta a los efectos que conlleva el creciente fenómeno mundial de la exposición a los medios masivos. Es así como recurre al análisis científico o histórico de los medios y ubica los resultados en una perspectiva intelectual y crítica con marcado énfasis en el cuidado de los valores sociales que son de su estima, tales como el desarrollo y el cambio de estructuras. También se preocupa el enfoque académico por la combinación de medios masivos y medios interpersonales. De las sociedades aisladas le interesa la forma y el funcionamiento de los canales naturales de comunicación. En resumen, el enfoque académico se interesa por las condiciones que originan las distintas clases de comunicación, por las funciones que estas comunicaciones cumplen para el individuo y para la sociedad y por el marco cultural en el cual se desenvuelven estos procesos.

El segundo enfoque es el técnico. Este es básicamente empírico y concibe las comunicaciones como la acumulación de destrezas para la manipulación y uso rutinario de los medios. Las personas dentro de esta concepción de las comunicaciones tienen un acceso directo a los medios, sus valores son mercantilistas y desestiman el punto de vista crítico, abstracto y educativo del enfoque académico. Dentro de este marco se sirven los intereses de las personas con poder y el éxito se mide por el favoritismo que el público le dispensa a un medio específico en la competencia del mercado global de medios.

Los enfoques citados de extensión y de comunicaciones surgen, en parte, como producto de la formación académica sofisticada de una élite intelectual a veces preparada en el exterior y el nivel profesional promedio que se produce en los países latinoamericanos. La élite tiene academicismo, pero carece de poder real. Los profesionales con una educación moderna avanzada están un tanto al margen del proceso de desarrollo ya que con frecuencia no se les toma en cuenta en

la planificación a alto nivel de las estrategias a ser desarrolladas. Generalmente al especialista se le asigna la parte mecánica o técnica de la información encargada de hacer llegar los mensajes a los distintos públicos que interesan al programa. Otras veces sucede que se les relega a la misión de "dictadores de clase" en una universidad sin vínculos con los programas de acción. Es decir, se dedican a orientar a sus estudiantes con base en libros divorciados de la investigación y de la participación en programas de cambio (7, 13).

ESTRUCTURAS DE EXTENSION Y COMUNICACIONES

La extensión como organización es patrocinada por el gobierno y suele ubicársele bajo el ministerio de agricultura. Lo anterior hace que su contenido esté dentro del marco ideológico en que cada gobierno define el desarrollo rural, lo cual en última instancia no es más que el reflejo de una política de apoyo al sistema establecido. Dada la inestabilidad política no se espera en este caso continuidad en los programas ni tampoco que éstos conlleven ideas de cambio estructural ya que todo se reduce a aceptar el desarrollo en los términos que el gobierno lo define, es decir, como cambio tecnológico. *

Es de notar la orientación rural o agropecuaria que tiene extensión, en lo cual responde a la falacia de considerar como separadas la sociedad urbana y la sociedad rural. El sector rural es caracterizado por una posición de subordinación que no le permite determinar sus propias alternativas económicas y le confiere la función de simple proveedor de mano de obra y materia prima baratas para el sector urbano. Se requiere considerar ambos sectores en mutua interrelación y que las metas del cambio rural armonicen con metas de cambio estructural integral que comprende también el sector urbano. El extensionista debe estar capacitado para interpretar los problemas estructurales que determinan la dominación interna en su país y debe darse cuenta, a la vez, si su labor responde a planes integrados de desarrollo.

* En cuanto a tecnología y desarrollo rural véase: L. R. BELTRAN, "La revolución verde y el desarrollo rural latinoamericano", en: *Desarrollo Rural de las Américas* 3 (1): 5-26, 1971; C. SAMANIEGO, "Aspectos sociológicos para un nuevo enfoque de extensión rural", en: *Desarrollo Rural en las Américas* 3 (3): 43-54, 1971.

En relación con los medios masivos de comunicación: radio, prensa, revistas, televisión, etc., son en su mayoría de propiedad privada, están concentrados en centros urbanos y el contenido es producido para público urbano por personal citadino con valores ciudadanos. Resaltan fácilmente algunos factores que limitan el impacto de estos medios en áreas rurales: analfabetismo, bajo ingreso, falta de correo rural, falta de electricidad, etc., L. R. Beltrán (3) escribe que “así como la tierra, el ingreso y la participación política están concentrados en una minoría urbana dominante, así lo está el acceso a los medios de comunicación...”. A lo anterior se agrega el actual ordenamiento político territorial de los países de América Latina el cual es, según Antonio García (8), “una herencia del pasado colonial y no responde, en consecuencia, a las necesidades de su industrialización y desarrollo. Es un ordenamiento para la fácil administración colonial, no para que en él se construya una sociedad nueva”.

Aunque los anteriores son los factores que deben combatirse con la combinación medios masivos—extensión, el contenido educativo es restringido dada la concepción que se tiene de los medios como de uso comercial, es decir, para vender productos, entretener y conservar valores tradicionales de dominación-sumisión. El Director del Departamento Técnico del Centro Internacional de Estudios Superiores de Periodismo para América Latina, CIESPAL, se expresa en relación con la Prensa y luego generaliza para todos los medios, diciendo que “son parte de la estructura cultural y política que hay que modificar. Es por tanto iluso esperar que esos medios de comunicación colectiva, a veces gigantescos monopolios de información, se conviertan en agentes propulsores del cambio y de la reforma de estructuras. La información se manipula, se maneja en función de intereses de grupos de presión y no en función de necesidades sociales” (12).

INTEGRACION ENTRE EXTENSION Y COMUNICACIONES

La integración de los sistemas de comunicación masiva y de extensión en los programas de desarrollo rural es cohartada por varios factores. Uno de ellos es el control privado de los medios de comunicación y el carácter gubernamental de la extensión rural. Esta disparidad exige que los programas educacionales de extensión satisfagan las demandas de los propietarios de medios. En segundo lugar está el contenido urbano de los medios y el énfasis rural del contenido de

extensión. Existen experiencias como las de Acción Cultural Popular, ACPO, en Colombia y más recientemente la Reforma de la Educación Peruana, en donde se procuran objetivos comunes educativos, culturales, sociales y de conscientización. Los sociólogos debemos estar alerta a las enseñanzas de estas experiencias. En tercer lugar se tiene que los antecedentes académicos de los ejecutores de la extensión y de las comunicaciones son muy diversos. Los unos son técnicos agropecuarios y los otros son generalmente periodistas empíricos. Se requiere el acercamiento de este tipo de personas mediante disciplinas comunes. La sociología puede aquí jugar un papel importante.

Para obtener una imagen impresionista o funcional de los vínculos entre extensión y comunicaciones se puede recurrir a una de las tipologías de Lerner (10). El establece dos sistemas, uno de medios masivos y otro oral o interpersonal. Cada sistema tiene cuatro elementos componentes.

Sistema de Medios Masivos	Sistema oral o interpersonal
----------------------------------	-------------------------------------

Canal	Medios Masivos	Cara a cara
Audiencia	Masiva (heterogénea)	Primaria (homogénea)
Fuente	Profesional (destreza)	Jerarquizada (status)
Contenido	(Descriptivo)	(Prescriptivo)

Según Lerner en este modelo la dirección del cambio se refleja del sistema masivo al interpersonal y dicho cambio o movimiento está siempre asociado con otros cambios en el sistema social. El mismo Lerner no está muy seguro en cuanto a la categorización del contenido. La duda es bien puesta en razón ya que los medios masivos conllevan no sólo el factor uso sino también el factor tenencia y este último puede ser decisivo en determinar el primero.

RECOMENDACIONES

Existen recomendaciones de expertos o grupos de expertos quienes han considerado la situación de extensión y comunicaciones que aquí se describe. Las siguientes son algunas de las recomendaciones sugeridas.

La conferencia sobre extensión agrícola y juventud rural para América Latina y el Caribe, que se realizó en Chiclayo, Perú, en 1970 recomienda a los gobiernos que “los medios de comunicación masiva estén al servicio del desarrollo rural, para lo cual es necesario supervisar y orientar los programas dirigidos a los campesinos y hacer que grupos organizados de campesinos cuenten con sus propios medios de comunicación masiva” (1). El Seminario Regional Andino sobre Educación Campesina Extraescolar, realizado en Bogotá en 1971, considera que toda política educativa debe partir de una concepción integral del hombre, del desarrollo y del papel de la educación en la transformación del ser humano y de la sociedad (2).

Samaniego (14) discute los enfoques de cambio que enmarcan la extensión y concluye que para que un servicio de extensión participe en el proceso de cambio estructural, debe cambiar radicalmente de una institución semidependiente, neutra y técnica a una organización plenamente integrada y comprometida ideológicamente con el proceso de desarrollo elegido. Otro autor agrega con relación a los medios de información que éstos deben planificarse en forma global y armónica con los demás sectores tales como educación, desarrollo rural, industrialización, etc. (5).

Díaz Bordenave (6) toma la posición del extensionista y la ubica en el marco estructural y en el flujo social de ideas agrícolas para concluir que es necesario buscar nuevos rumbos a la extensión basados en la conscientización de los pequeños agricultores. Por último, al establecer tipologías de extensionistas se les encuentra que emplean una retórica revolucionaria a pesar de que muestran un comportamiento conservador (9).

PAPEL DE LA SOCIOLOGIA RURAL

Una vez presentadas las imágenes de extensión y comunicaciones, su estructura, y las recomendaciones de los expertos, debe entonces sugerirse qué papel juega la sociología rural en los procesos descritos.

Primero, debe notarse que ya la sociología rural parece haber superado la etapa difusionista en la que se daba marcado énfasis al análisis de la diseminación de conocimientos tecnológicos como elemento acelerador del desarrollo rural. Segundo, parece surgir claro

que la sociología rural no cumple una función efectiva para el desarrollo si se mantiene aparte de la sociología general y aparte también de otras disciplinas. En el caso de extensión y comunicaciones la sociología puede aportar el análisis de estos sistemas para el personal vinculado a estos "servicios", para sus líderes y para la sociología misma. Tercero, el aporte central de la sociología rural puede darse en la observación y análisis de los procesos y estructuras rurales. Esta observación y análisis debe partir de las experiencias que se llevan a cabo en las áreas rurales latinoamericanas tales como las misiones culturales de México, los núcleos escolares campesinos en Bolivia, las escuelas radiofónicas, las organizaciones campesinas, las reformas educativas, etc. Mediante el análisis de estas experiencias la sociología rural puede proyectar generalizaciones más amplias y acordes con el medio cultural y a la vez, hacer aportes teóricos a la sociología latinoamericana. Cuarto, los sociólogos rurales, además de los aportes analíticos y conceptuales deben ubicarse en las organizaciones de planificación y centros de poder para acelerar así el desarrollo dentro de los lineamientos que sugiere la disciplina sociológica en los modelos de desarrollo adoptados. En resumen, la sociología rural debe mantener su interés en la investigación, contribuir a enriquecer el conocimiento sociológico y a la vez enfocar el desarrollo como campo de aplicación de la disciplina y de realización de los sociólogos.

B I B L I O G R A F I A

- 1.- — 1971: "Nuevo Enfoque de Extensión Rural", Desarrollo Rural en las Américas, 3 (1): 73-79.
- 2.- — 1971. "Nuevas Políticas de Educación Campesina Extraescolar para América Latina", Desarrollo Rural en las Américas, 3 (3): 19-29.
- 3.- BELTRAN S. L. R. 1970. Apuntes para un Diagnóstico de la Comunicación Social en América Latina: La Persuasión en Favor del Status Quo. La Catalina, Heredia, Costa Rica, CEDAL.
- 4.- — 1971. "La Revolución Verde", Desarrollo Rural en las Américas, 3 (1): 5-26.
- 5.- CASSIRER, H. R. 1971. "Información y Desarrollo Rural", Desarrollo Rural en las Américas, 3 (1): 59-65.

- 6.- DIAZ B. J. 1969. "Un Nuevo Rumbo para la Extensión en América Latina", *Desarrollo Rural en las Américas* 1 (2): 131-140.
- 7.- FONSECA, L. 1970. "Investigación y Enseñanzas de la Comunicación Agropecuaria", *Primera Reunión Nal. de Comunicadores del Sector Agropecuario*, Medellín, Colombia: 3.1.1-3.1.7.
- 8.- GARCIA, A. 1966. *El Problema Agrario en América Latina y los Medios de Información Colectiva*, Quito, Ecuador, CIESPAL, 195 p.
- 9.- GUTIERREZ S. J. 1971. *Análisis del Servicio de Extensión Rural del ICA*. Bogotá, Instituto Colombiano, Agropecuario, ICA, 13 p. (mimeografiado).
- 10.- LERNER, D. 1957. "Communication Systems and Social Systems. A Statistical Exploration in History and Policy", *Behavioral Science*, 2: 266-275.
- 11.- Ministerio de Educación del Perú. 1972. *Reforma de la Educación Peruana*. Lima. 184 p.
- 12.- ORDOÑEZ, M. A. 1970. "Papel de los Medios de Comunicación en los Procesos de Desarrollo Económico y Social", en: CEDAL (ED.). *Los Medios de Comunicación Colectiva y el Desarrollo de América Latina*. La Catalina, Heredia, Costa Rica, Vol. I.
- 13.- Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación, FAO. 1970. *Informe del Cuadro de Expertos en Sociología Rural para América Latina*. Roma, FAO, 33 p.
- 14.- SAMANIEGO L. C. 1971. "Aspectos Sociológicos para un nuevo Enfoque de la Extensión Rural", *Desarrollo Rural en las Américas* 3 (3): 43-54.
- 15.- Unión Panamericana. 1968. *El Periodismo Científico en Iberoamérica*. Washington, D.C. Secretaría General O.E.A. 85 p.